

A2.39.1 Teamwork im Unternehmen

Lavoro di squadra in azienda



In vielen Firmen ist **Teamarbeit** wichtig, besonders bei schwierigen Aufgaben. Menschen mit verschiedenen **Fachkenntnissen** lernen voneinander und finden oft bessere Ideen. Eine Person kann als **Koordinator** arbeiten: Sie sorgt für **Struktur** und leitet die Gespräche. Gute **Kommunikation** hilft, Probleme zu vermeiden. Bei Konflikten soll man ruhig bleiben und über Fakten sprechen. *Gib es mir* bitte kurz, dann kann ich helfen.

In molte aziende il lavoro di squadra è importante, soprattutto per compiti difficili. Persone con diverse competenze specialistiche imparano l'una dall'altra e spesso trovano idee migliori. Una persona può lavorare come coordinatore: si occupa della struttura e guida le conversazioni. Una buona comunicazione aiuta a evitare problemi. In caso di conflitti, bisogna rimanere calmi e parlare dei fatti. Rendimelo per favore breve, così posso aiutare./p>

1. Warum ist Teamarbeit besonders wichtig?
 - a. Weil alle immer die gleiche Meinung haben.
 - b. Weil schwierige Aufgaben oft Kreativität brauchen.
 - c. Weil man dann weniger Pausen machen muss.
 - d. Weil dann niemand mehr allein arbeiten darf.
2. Welche Aufgabe hat der Koordinator im Team?
 - a. Er entscheidet, wer befördert wird.
 - b. Er macht alle Aufgaben alleine.
 - c. Er sorgt für Struktur und leitet die Diskussionen.
 - d. Er schreibt nur E-Mails an Kunden.

1-b 2-c

2. Leggi il dialogo e rispondi alle domande.

Teamarbeit im Marketing-Projekt

Lavoro di squadra nel progetto di marketing

Jürgen: Heute geht es um Teamarbeit. Sie ist wichtig, besonders bei dieser schwierigen Aufgabe, die Kreativität erfordert.

(Oggi si parla di lavoro di squadra. È importante, soprattutto in questo compito difficile, che richiede creatività.)

Anne: Wie sollen wir bei uns so viele Aufgaben koordinieren?

(Come dobbiamo coordinare così tanti compiti da noi?)

Jürgen: Ihr seid ein Team von sechs Personen. Verschiedene Fachkenntnisse und die Erfahrungen jedes Einzelnen helfen dabei.

(Siete un team di sei persone. Diverse competenze specialistiche e l'esperienza di ciascuno aiutano.)

Anne: Das macht Sinn. Und wie können wir das in diesem Marketing-Projekt erreichen?

(Ha senso. E come possiamo riuscirci in questo progetto di marketing?)

Jürgen: Mit guter Kommunikation. Gute Kommunikation im Team ist sehr wichtig. Seid offen und ehrlich.

(Con una buona comunicazione. Una buona comunicazione nel team è molto importante. Siate aperti e onesti.)

- Anne:** Ich verstehe, aber es gibt ein Problem in der Kommunikation. Manche Teammitglieder geben keine Arbeitsupdates. *(Capisco, ma c'è un problema nella comunicazione. Alcuni membri del team non forniscono aggiornamenti sul lavoro.)*
- Jürgen:** Bei Konflikten sollte der Fokus auf den Fakten liegen, nicht auf den Beziehungen. *(In caso di conflitti, l'attenzione dovrebbe essere sui fatti, non sulle relazioni.)*
- Anne:** Und wie lösen wir das konkret? *(E come lo risolviamo concretamente?)*
- Jürgen:** Ein Koordinator sorgt für Struktur und leitet die Diskussionen. Es ist wichtig, dass du diese Aufgabe übernimmst. *(Un coordinatore garantisce una struttura e guida le discussioni. È importante che tu assuma questo compito.)*
- Anne:** Okay, ich werde mein Bestes geben und als Teamplayerin beitragen. *(Ok, farò del mio meglio e contribuirò come giocatrice di squadra.)*

1. Was ist laut Jürgen besonders wichtig, um die Aufgabe im Marketing-Projekt zu schaffen? *(Secondo Jürgen, cosa è particolarmente importante per portare a termine il compito nel progetto di marketing?)*
- a. Dass nur die Leitung entscheidet
 - b. Gute Kommunikation im Team
 - c. Mehr Pausen und weniger Verantwortung
 - d. Dass jeder alles alleine macht
2. Welche Aufgabe soll Anne im Team übernehmen? *(Quale compito dovrebbe assumere Anne nel team?)*
- a. Sie soll Fehler im Projekt verstecken
 - b. Sie soll als Koordinatorin für Struktur sorgen und Diskussionen leiten
 - c. Sie soll neue Mitarbeiter einstellen
 - d. Sie soll den Respekt im Team kontrollieren

1-b 2-b